

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zakres przepływu

Numer modelu:

DAUF-16.64DBH
DAUF-41.146DBH
DAUF-41.146DOP.TO

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup tego urządzenia i zaufanie, jakim obdarzyli Państwo firmę Dunavox. Produkt ten został zaprojektowany z najwyższą starannością i mamy nadzieję, że będzie on dumnym i długotrwałym dodatkiem do Państwa domu. Jeśli mają Państwo jakiegokolwiek pytania dotyczące urządzenia, prosimy o kontakt; chętnie służymy pomocą!

INFORMACJE O NINIEJSZYM DOKUMENCIE

Niniejsza instrukcja dotyczy modeli DAUF-16.64DBH, DAUF-41.146DBH i DAUF-41.146DOP.TO firmy Dunavox. Przed użyciem produktu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Zastrzegamy sobie prawo do zmiany parametrów bez uprzedniego powiadomienia.

Niniejsza instrukcja została pierwotnie napisana w języku angielskim. Wszystkie inne wersje językowe są tłumaczeniami oryginalnej instrukcji.

ZGODNOŚĆ

LV 2014/35/UE

EMC 2014/30/UE

ERP 2009/125/WE

RoHS 2011/65/UE i (UE) 2015/863

CB

1. BEZPIECZEŃSTWO

Przeznaczenie:

Urządzenie to jest przeznaczone do przechowywania win w optymalnej temperaturze. Urządzenie to jest przeznaczone do zabudowy.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku w środowisku domowym do typowych czynności gospodarstwa domowego, które mogą być również wykonywane przez użytkowników niebędących ekspertami, takich jak: sklepy, biura i inne podobne środowiska pracy, gospodarstwa rolne, przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach typu mieszkalnego i/lub w środowiskach typu bed and breakfast.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.

Urządzenie jest przeznaczone do przechowywania wina.

Przeznaczeni użytkownicy:

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

UTYLIZACJA STARYCH URZĄDZEŃ

Przed utylizacją starego urządzenia należy wyjąć wszystkie wtyczki i przewody zasilające, aby upewnić się, że urządzenie nie działa.

Należy zdjąć drzwiczki, ale pozostawić półki na miejscu, aby dzieci nie mogły się do niego wspinać.



Ten symbol na produkcie oznacza, że nie wolno go wyrzucać wraz z ogólnymi odpadami domowymi. Zamiast tego należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Utylizacja musi być przeprowadzona zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

Poprzez prawidłowe utylizowanie tego produktu pomagasz zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie byłyby spowodowane niewłaściwym postępowaniem z odpadami tego produktu.

Ostrzeżenie: Podczas utylizacji starego urządzenia należy upewnić się, że rury nie ulegną uszkodzeniu.

PRZED ZAINSTALOWANIEM I UŻYCIEM NOWEGO URZĄDZENIA

Ostrzeżenie: Przed włączeniem urządzenia należy otworzyć drzwiczki na 5 minut, aby przewietrzyć obudowę.

Przeczytaj instrukcję dołączoną do urządzenia – nieprawidłowa instalacja lub użytkowanie urządzenia niezgodnie z instrukcją może spowodować utratę gwarancji.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprawidłową instalacją.

Nie należy instalować urządzenia, jeśli zostało uszkodzone podczas transportu. Dotyczy to również wtyczki i przewodu zasilającego.

Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Uwaga: Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Aby zapobiec uszkodzeniu drzwi i uszczelki drzwi, przed wyjęciem półek należy upewnić się, że drzwi są całkowicie otwarte.
- Nie należy przenosić chłodziarki do wina, gdy jest ona wypełniona winem, ponieważ może to spowodować jej deformację.
- Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom obsługiwać urządzenia, bawić się nim ani wchodzić do jego wnętrza.
- Nigdy nie czyść części urządzenia łatwopalnymi płynami.
- Nie przechowuj ani nie używaj benzyny ani innych łatwopalnych oparów i płynów w pobliżu tego lub innego urządzenia. Może to spowodować zagrożenie pożarowe lub wybuch.
- **Ostrzeżenie:** Nie dopuść do uszkodzenia obwodu chłodniczego podczas użytkowania lub instalacji urządzenia. W przypadku uszkodzenia nie używaj urządzenia, dopóki nie otrzymasz instrukcji od serwisanta. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego może się zapalić lub spowodować uszkodzenie oczu.
- Przed czyszczeniem należy zawsze pamiętać o odłączeniu urządzenia od zasilania. Odlączając urządzenie od zasilania, należy pociągnąć za wtyczkę, a nie za przewód zasilający.
- Nie używaj żadnych urządzeń elektrycznych wewnątrz szafki na wino.
- Wszelkie naprawy elektryczne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego serwisanta. Nieprawidłowe naprawy mogą stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika i spowodować utratę gwarancji.
- Nigdy nie przechowuj w urządzeniu żadnych niebezpiecznych przedmiotów, takich jak materiały łatwopalne, wybuchowe, silne kwasy lub zasady itp.
- Zawsze utrzymuj otwory wentylacyjne w stanie wolnym od przeszkód. Jeśli zostaną zablokowane, należy je natychmiast oczyścić.
- Po zakończeniu instalacji upewnij się, że wtyczka znajduje się w łatwo dostępnym miejscu.
- Urządzenie należy używać wyłącznie do celów domowych, zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Chłodziarka do wina nadaje się do przechowywania wina (lub innych napojów butelkowanych). Nie nadaje się do przechowywania świeżych lub mrożonych produktów spożywczych.
- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały one poinstruowane lub nadzorowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Jeśli czynnikiem chłodniczym tych urządzeń jest R600a, nie należy umieszczać łatwopalnych i wybuchowych przedmiotów w szafce lub w jej pobliżu, aby uniknąć pożaru lub wybuchu.



INSTRUKCJA INSTALACJI

➤ Przed użyciem chłodziarki do wina

- Należy usunąć opakowanie zewnętrzne i wewnętrzne.
- Urządzenie to jest przeznaczone do montażu wbudowanego.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina.
- Przed podłączeniem chłodziarki do wina do źródła zasilania należy pozostawić ją w pozycji pionowej na około 24 godziny. Zmniejszy to ryzyko awarii układu chłodzenia spowodowanej transportem.
- Wnętrze urządzenia należy wyczyścić letnią wodą za pomocą miękkiej ściereczki.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań.
- W celu utylizacji urządzenia należy wybrać autoryzowany punkt utylizacji.
- Zamontuj uchwyt na drzwiach.
- Umieść chłodziarkę do wina na podłodze, która jest wystarczająco wytrzymała, aby utrzymać ją przy pełnym obciążeniu. Aby wypoziomować chłodziarkę do wina, wyreguluj przednie i tylne nóżki poziomujące.
- Chłodziarkę do wina należy ustawić z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła (piekarnika, kuchenki, grzejnika itp.). Bezpośrednie światło słoneczne może wpływać na powłokę akrylową, a źródła ciepła mogą zwiększać zużycie energii elektrycznej. Ekstremalnie niskie temperatury otoczenia mogą również powodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Urządzenie wykorzystuje łatwopalny czynnik chłodniczy. Dlatego podczas transportu nie wolno uszkodzić przewodów chłodniczych.
- Chłodziarkę do wina należy ustawić w miejscu, w którym temperatura otoczenia wynosi od 10°C do 30°C. Jeśli temperatura otoczenia jest wyższa lub niższa od tego zakresu, może to wpłynąć na działanie urządzenia. Umieszczenie urządzenia w ekstremalnie niskich lub wysokich temperaturach może spowodować wahania temperatury wewnątrz. Zakres temperatur ustawionych może nie zostać osiągnięty.
- Podłącz chłodziarkę do wina do odpowiedniego gniazdka. Jeśli konieczna jest wymiana wtyczek, postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w sekcji „Wymagania elektryczne”.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy wyłączyć bezpiecznik gniazdka elektrycznego.
- Podłącz urządzenie do gniazdka z uziemieniem. Nie podłączaj urządzenia do uszkodzonego gniazdka elektrycznego.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć bezpiecznik gniazdka elektrycznego.
- Nie podłączaj urządzenia do gniazdka elektrycznego, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony.
- Urządzenie i przewód zasilający należy chronić przed wodą i wilgocią.

Uwaga: Wentylacja nie działa prawidłowo, gdy kratka wentylacyjna jest zakryta. Urządzenie może się przegrzać. **Nie zakrywaj kratki wentylacyjnej.**

Uwaga: Urządzenie należy zawsze przymocować do szafki.

Uwaga: Przechowywanie otwartych butelek na półkach może spowodować wyciek i pleśń w chłodziarce do wina. Nie przechowuj otwartych butelek.

Ważne: Jeśli najniższa temperatura jest ustawiona w okresach wysokiej wilgotności i temperatury otoczenia, na zewnętrznych powierzchniach i drzwiach chłodziarki do wina może pojawić się kondensacja. Jest to normalne zjawisko.

➤ Uwaga

- Wino należy przechowywać w zamkniętych butelkach.
- Nie przeładuj szafki;
- Nie otwieraj drzwi, chyba że jest to konieczne;
- Nie przykrywaj półek folią aluminiową ani żadnym innym materiałem, który może utrudniać cyrkulację powietrza;
- W przypadku przechowywania chłodziarki do wina bez użycia przez dłuższy czas, po dokładnym wyczyszczeniu zaleca się pozostawienie otwartych drzwi, aby umożliwić cyrkulację powietrza wewnątrz szafki i uniknąć ewentualnego tworzenia się kondensacji, pleśni lub nieprzyjemnych zapachów.

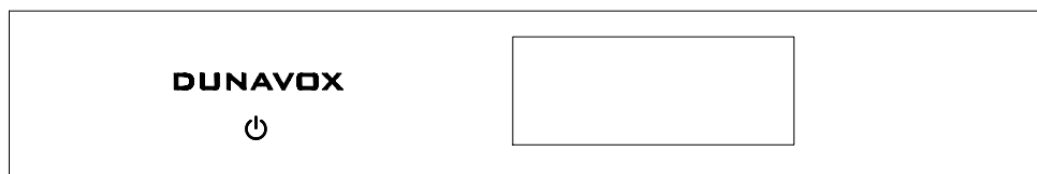
➤ Granice temperatury otoczenia

Urządzenie to jest przeznaczone do pracy w temperaturach otoczenia określonych dla jego klasy temperaturowej, podanej na tabliczce znamionowej.

Klasa	Symbol	Zakres temperatur otoczenia (°C)
Umiarkowana	N	Od +16 do +32
Subtropikalna	ST	Od +16 do +38

OBSŁUGA PIWNICZKI NA WINO

➤ Elementy sterujące chłodziarki do wina



Przycisk włączania/wyłączania zasilania

Po podłączeniu zasilania urządzenie włącza się domyślnie.

Długie naciśnięcie tego przycisku przez 3 sekundy spowoduje wydanie sygnału dźwiękowego i wyłączenie urządzenia.

Lekkie naciśnięcie tego przycisku spowoduje wydanie sygnału dźwiękowego i włączenie urządzenia.

1. Menu wyboru języka



Po pierwszym włączeniu na ekranie wyświetli się menu wyboru języka (angielski, hiszpański, włoski, francuski, niemiecki, holenderski, węgierski, polski, słoweński). Wybrany język zostanie zapisany i zapamiętany, np. urządzenie powinno zapamiętać wybór po wyłączeniu zasilania). Po wybraniu języka ekran przejdzie do strony głównej.

2. Strona główna (blokada, Wi-Fi)

Strona główna w trybie czuwania (ekran przełączy się na stronę główną po 5 sekundach bezczynności).



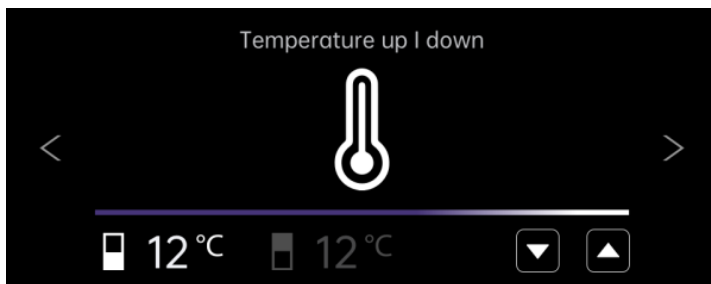
① Przycisk blokady:

W trybie normalnym (bez usterki) system domyślnie odblokowuje się po włączeniu zasilania produktu.  Naciśnij przycisk blokady w lewym górnym rogu ekranu i przytrzymaj go przez 3 sekundy. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a system przejdzie w tryb blokady, blokując panel sterowania, a przycisk blokady zmieni się w . W trybie blokady system nie reaguje na dotknięcie ekranu.  Naciśnij przycisk blokady i przytrzymaj go przez 3 sekundy. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, panel sterowania zostanie odblokowany, a przycisk blokady zmieni się w .

W trybie awaryjnym (kod lub alarm) następuje automatyczne odblokowanie.

② Przycisk WIFI: Naciśnij przycisk , a system przejdzie do strony połączenia z siecią bezprzewodową (więcej szczegółów znajdziesz poniżej w instrukcji połączenia z siecią WIFI).

3. Strona ustawień temperatury (przesuń ekran w lewo, aby przejść do tej strony)



☐ służy do regulacji górnej strefy, a ☐ do regulacji dolnej strefy.

Dotknij przycisku ▼, aby obniżyć temperaturę o jeden (1) stopień. Dotknij przycisku ▲, aby podwyższyć temperaturę o jeden (1) stopień.

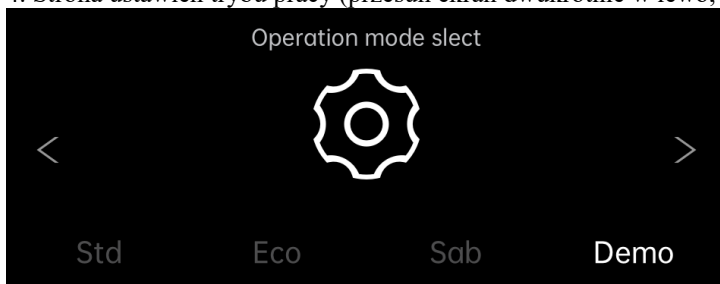
Zakres regulacji temperatury:

Górna strefa: 5-10°C, Dolna strefa: 10-18°C

Fabryczne ustawienie temperatury:

Strefa górna: 6°C, Strefa dolna: 12°C

4. Strona ustawień trybu pracy (przesuń ekran dwukrotnie w lewo, aby przejść do tej strony)



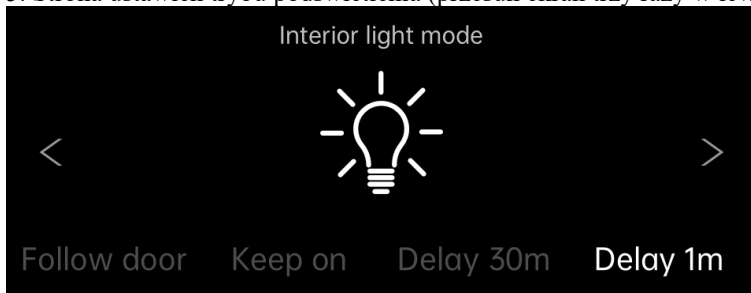
① Std (tryb standardowy): domyślny tryb „Std” po włączeniu urządzenia.

② Eco (tryb energooszczędny): Po przejściu do trybu Eco wewnętrzne oświetlenie wyłączy się po 3 sekundach, a ekran wyłączy się 20 sekund po zamknięciu drzwi.

③ Sab (tryb szabatu): Po przejściu do trybu Sab wewnętrzne oświetlenie i podświetlenie logo wyłączą się. Ekran wyłączy się po 15 sekundach. Po ponownym dotknięciu ekranu pojawi się „Strona ustawień trybu pracy”. Wybierz inny tryb i wyjdź z trybu szabatu. Jeśli w ciągu 15 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja na ekranie, ekran automatycznie się wyłączy i pozostanie w trybie szabatu.

④ Demo: Po przejściu do trybu Demo sprężarka przestaje działać.

5. Strona ustawień trybu podświetlenia (przesuń ekran trzy razy w lewo, aby przejść do tej strony)



① Śledzenie drzwi: Oświetlenie wewnętrzne włącza się po otwarciu drzwi i wyłącza po ich zamknięciu.

② Keep on: Oświetlenie wewnętrzne pozostaje włączone niezależnie od tego, czy drzwi są zamknięte, czy otwarte.

- ③Opóźnienie 30 min: Oświetlenie wewnętrzne wyłączy się 30 minut po zamknięciu drzwi.
- ④Opóźnienie 1 minuta: Oświetlenie wewnętrzne wyłączy się 1 minutę po zamknięciu drzwi.

6. Strona ustawień jasności światła (przesuń ekran cztery razy w lewo, aby przejść do tej strony)



Wybierz różne poziomy jasności oświetlenia wewnętrznego, dotykając 50%, 75% i 100%.

7. Strona ustawień koloru światła (przesuń ekran pięć razy w lewo, aby przejść do tej strony)



Do wyboru są 3 kolory światła: „Biały”, „Niebieski” i „Ciepły biały”. Dotknij odpowiedniego przycisku, aby wybrać kolor światła. (W trybie ECO nie można zmieniać koloru światła).

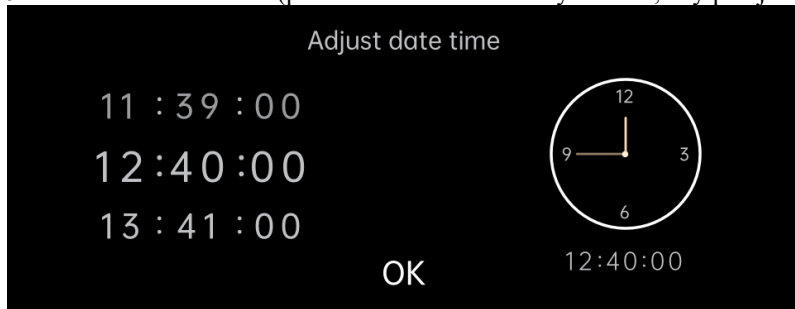
8. Przywróć domyślne ustawienia fabryczne (przesuń ekran sześć razy w lewo, aby przejść do tej strony)



Dotknij „NIE”, aby pozostawić wszystkie ustawienia bez zmian.

Dotknij „TAK”, aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne. Interfejs przełączy się do menu wyboru języka.

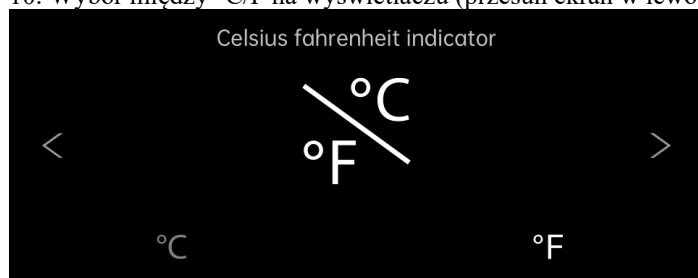
9. Strona ustawień czasu (przesuń ekran siedem razy w lewo, aby przejść do tej strony)



Przewiń w górę i w dół w obszarze cyfrowym, aby ustawić czas. Można ustawić godzinę/minutę/sekundę. Po zakończeniu ustawiania dotknij „OK”, aby potwierdzić. Czas na tarczy indeksowej ekranu i stronie głównej zostanie

zaktualizowany w tym samym czasie.

10. Wybór między °C/F na wyświetlaczu (przesuń ekran w lewo osiem razy, aby przejść do tej strony)



Przełącznik między stopniami Celsjusza a Fahrenheita:

Dotknij „°C” lub „°F”, a odpowiedni symbol zaświeci się, a wyświetlanie temperatury przełączy się między °C a °F.

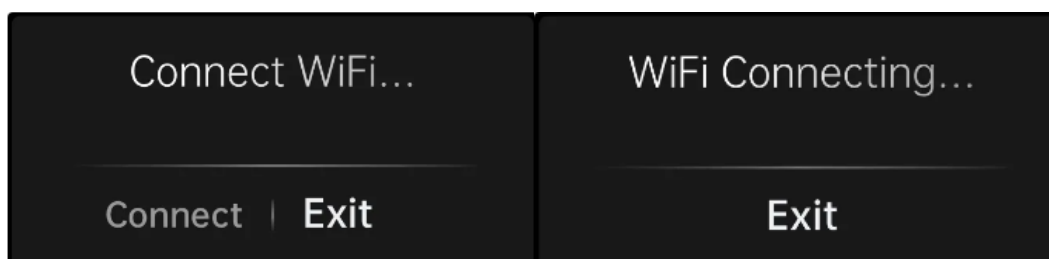
Korzystanie z Wi-Fi Kroki:

1. Zeskanuj kod, aby pobrać aplikację „smart life” i zainstalować ją na swoim telefonie.



2. Zarejestruj konto osobiste i zaloguj się do domowej sieci Wi-Fi.

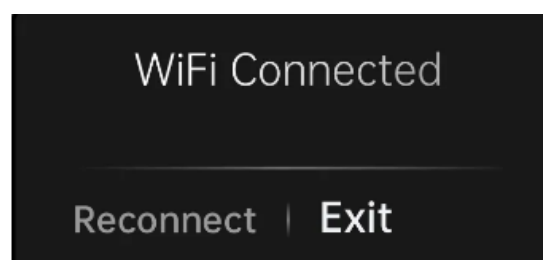
3. Po podłączeniu zasilania wejdź na stronę główną i dotknij przycisku Wi-Fi, aby przejść do strony połączenia z siecią bezprzewodową, dotknij „Połącz”, a system przejdzie w stan dopasowywania sieci.



4. Kliknij „+” na stronie aplikacji, aby „Dodaj urządzenie”. Aplikacja automatycznie wyszuka urządzenia i spróbuje się z nimi połączyć.

5. Ikona urządzenia pojawi się, gdy aplikacja pomyślnie wyszuka urządzenie. Kliknij ikonę i wprowadź hasło WiFi. Następnie poczekaj na zakończenie łączenia.

6. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia z siecią interfejs wyświetli symbol . Aplikacja przejdzie do głównego okna sterowania chłodziarką do wina. Teraz można korzystać z aplikacji. Jeśli połączenie nie powiedzie się, interfejs wyświetli symbol . Należy sprawdzić sieć Wi-Fi i dotknąć przycisku „Reconnect” (Połącz ponownie), aby ponownie nawiązać połączenie.



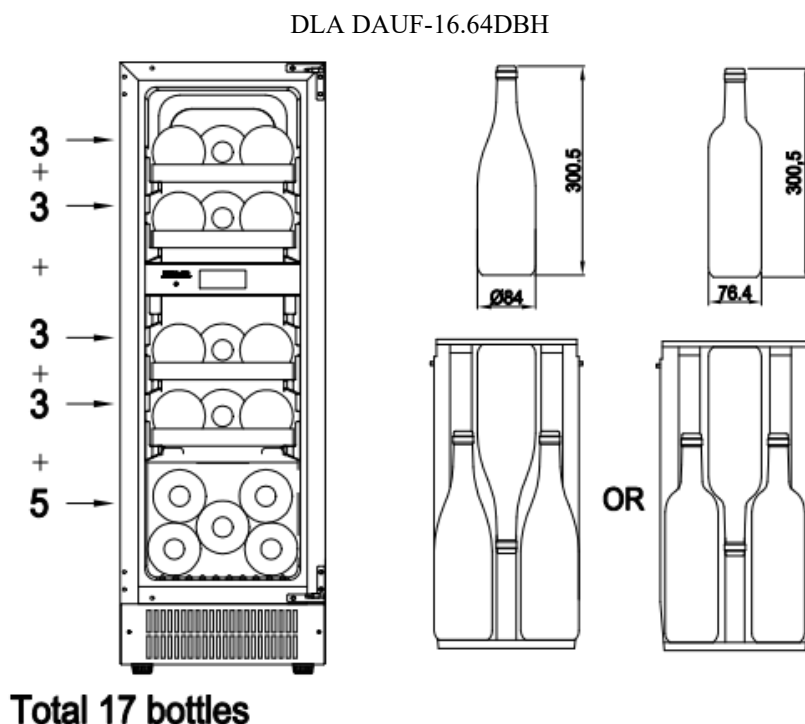
1. Interfejs Bluetooth (Bluetooth LE): przed przypisaniem sieci urządzenie domyślnie włącza funkcję Bluetooth, której głównym zadaniem jest wyszukiwanie urządzeń w pobliżu i nawiązywanie wstępnego połączenia. Gdy urządzenie jest gotowe do połączenia z siecią, telefony komórkowe i inne urządzenia inteligentne mogą szybko wykryć urządzenie za pośrednictwem Bluetooth i nawiązać wstępne połączenie komunikacyjne w celu przygotowania się do dalszego procesu łączenia z siecią Wi-Fi.

2. Interfejs WiFi: przed przypisaniem sieci interfejs Wi-Fi urządzenia nie jest podłączony, ale znajduje się w konfigurowalnym trybie nasłuchiwania. Urządzenie stale nasłuchuje sygnałów Wi-Fi w otoczeniu i czeka na polecenie użytkownika wysłane za pośrednictwem aplikacji mobilnej. Po otrzymaniu prawidłowego przypisania łączy się z określoną siecią Wi-Fi. Urządzenie obsługuje wyłącznie sieci Wi-Fi w paśmie 2,4 GHz, które jest bardziej odpowiednie do stabilnego połączenia z urządzeniami inteligentnymi w ramach usługi rejestracji domowej.

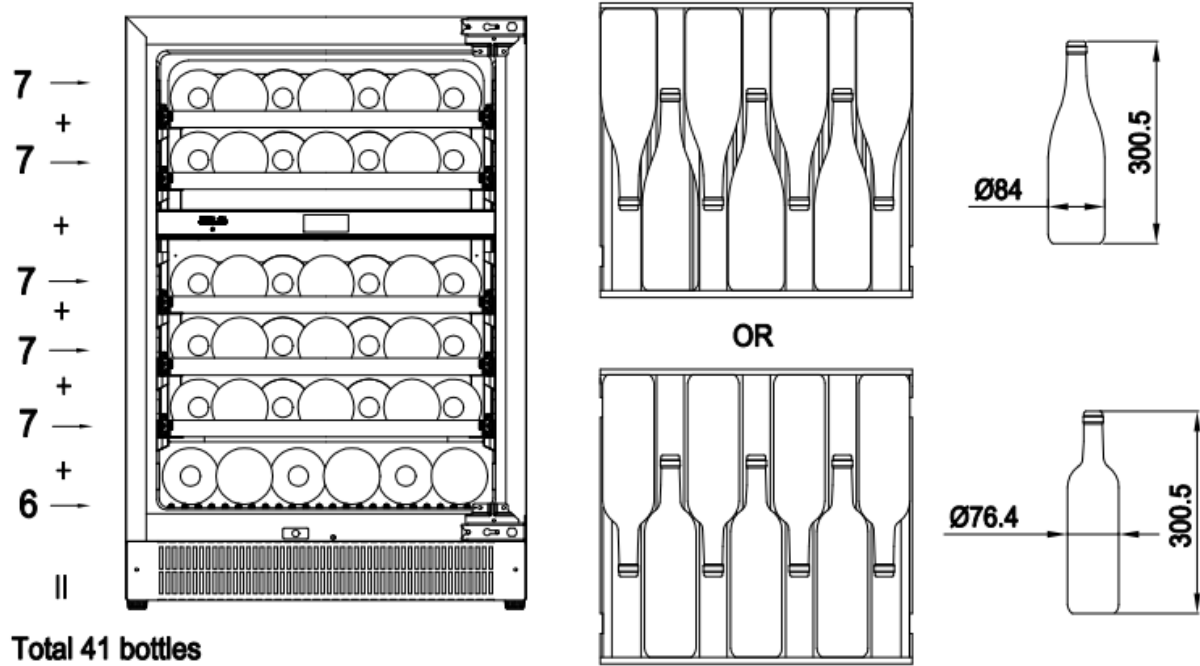
3. Usługa nadawania urządzenia: Urządzenie nieustannie nadaje informacje o sobie przez Bluetooth, w tym nazwę urządzenia, typ urządzenia i unikalny identyfikator. Informacje nadawane są odbierane przez otaczające urządzenia Bluetooth smart, dzięki czemu użytkownicy mogą szybko zidentyfikować i wybrać sprzęt, który ma zostać podłączony do sieci w aplikacji na telefon komórkowy.

4. Usługa sieciowa: Niezależnie od tego, czy chodzi o nawiązanie początkowego połączenia z aplikacją na telefonie komórkowym przez Bluetooth, czy też o późniejszą konfigurację sieci przez Wi-Fi, urządzenie zapewnia odpowiednią usługę sieciową. Nazwa sieci Wi-Fi routera (SSID) i hasło są przesyłane z aplikacji do aplikacji na telefonie komórkowym przez Bluetooth. Podczas procesu dystrybucji Wi-Fi urządzenie będzie próbowało połączyć się z określoną siecią Wi-Fi zgodnie z otrzymanymi informacjami o dystrybucji i przekazywać aplikacji na telefonie komórkowym informacje zwrotne o postępie i wyniku dystrybucji.

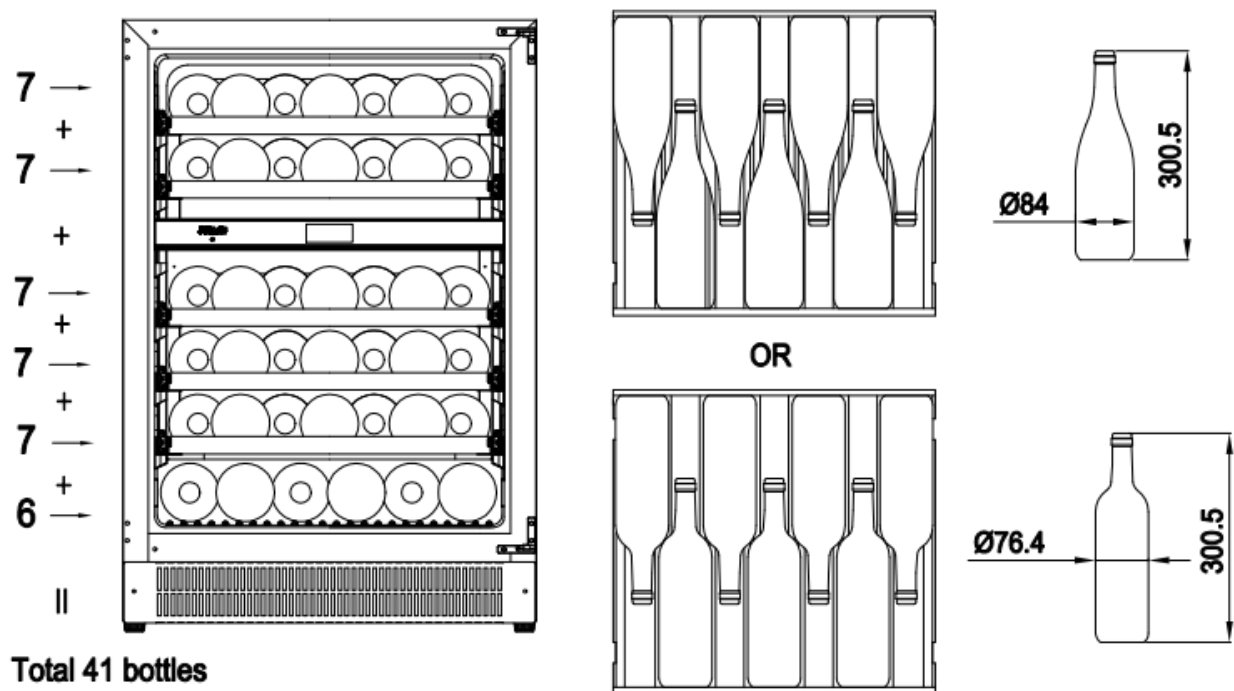
➤ Schemat przechowywania



DLA DAUF-41.146DOP.TO

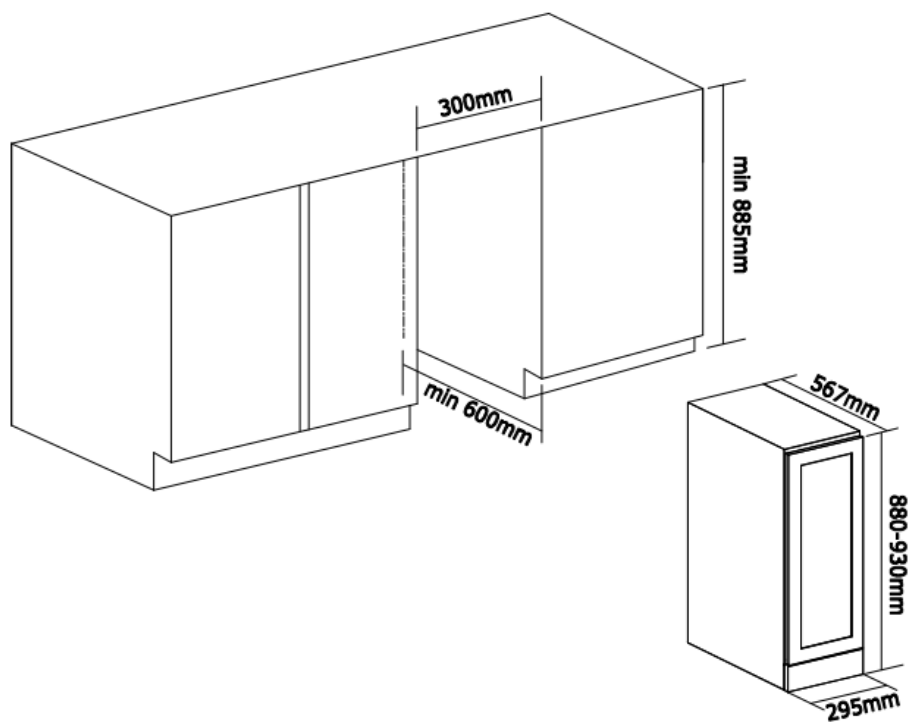


DLA DAUF-41.146DBH

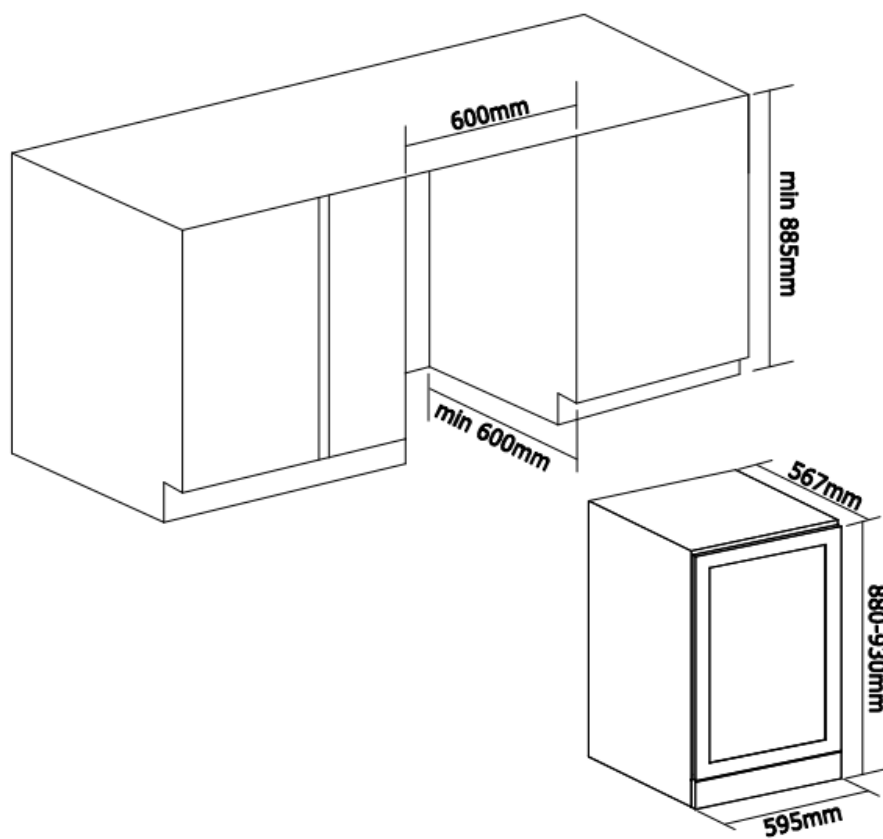


➤ RYSUNEK INSTALACYJNY

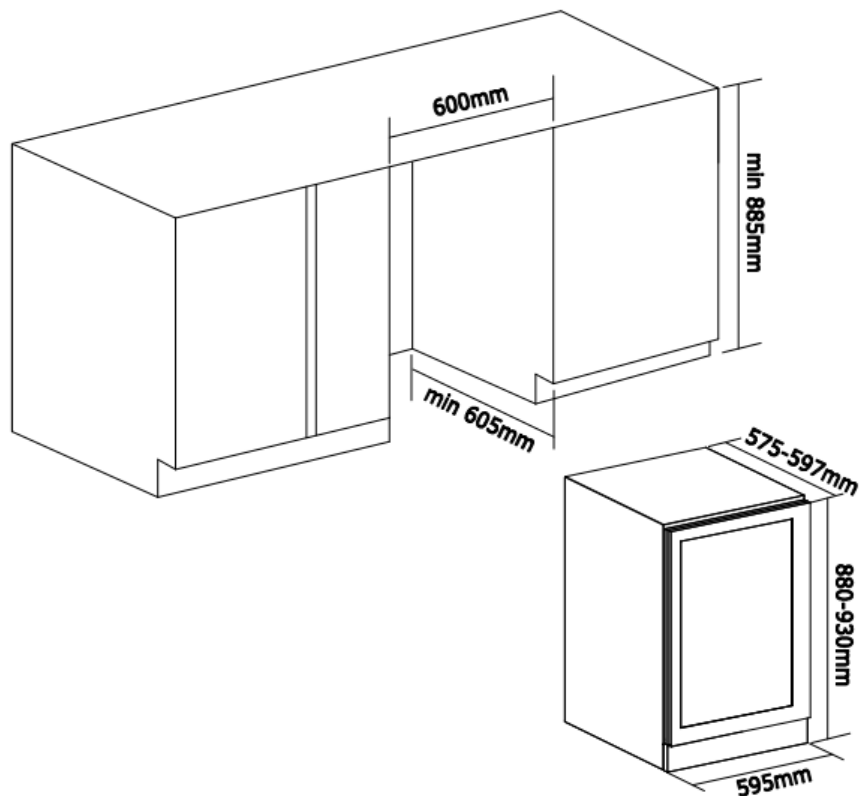
DLA DAUF-16.64DBH



DLA DAUF-41.146DOP.TO



DLA DAUF-41.146DBH



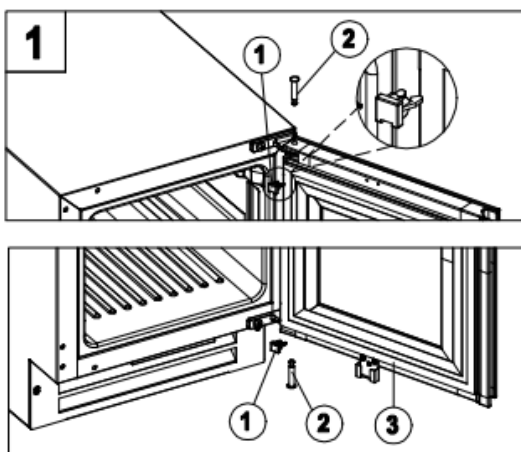
➤ Zmiana kierunku otwierania drzwi urządzenia

Jeśli chcesz zmienić kierunek otwierania drzwi, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

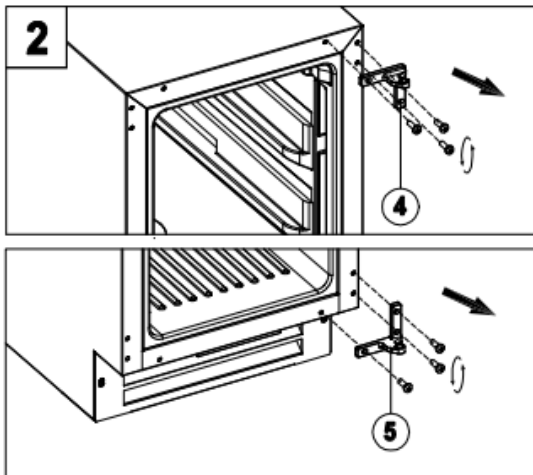
Aby bezpiecznie zmienić kierunek otwierania drzwi urządzenia, potrzebne są co najmniej dwie osoby.

Dla DAUF-16.64DBH / DAUF-41.146DBH (dla drzwi otwieranych za pomocą uchwytu):

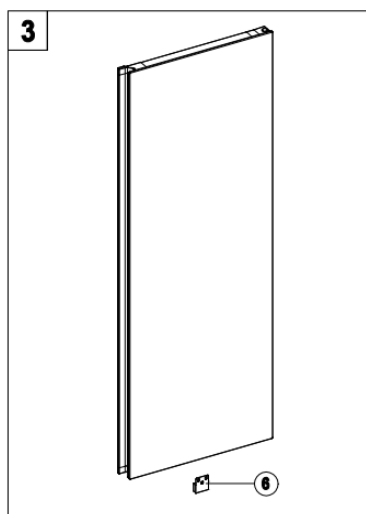
1. Wyjmij przycisk osi drzwi (1) z prawego górnego zawiasu i prawego dolnego zawiasu. Wyjmij oś drzwi (2). Następnie wyjmij drzwi (3).



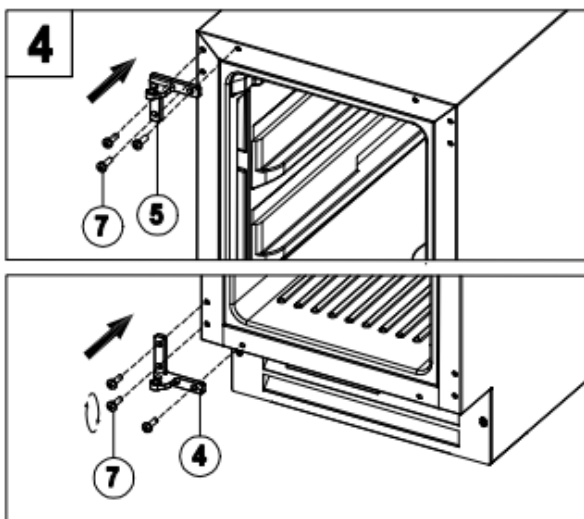
2. Odkręć 3 śruby i zdejmij prawy górny zawias (4), odkręć 3 śruby i zdejmij prawy dolny zawias (5). Następnie zdejmij go.



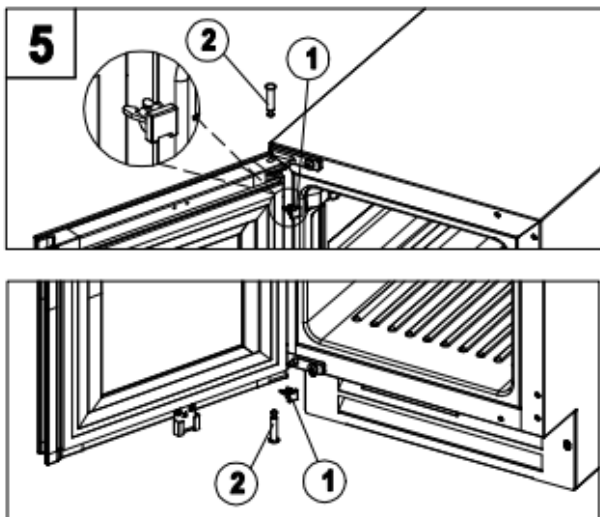
3. Wszystkie znajdują się w dolnej części drzwi, odkręć 2 śruby i zdejmij magnes drzwiowy (6), a następnie zainstaluj magnes drzwiowy, blokadę bezpieczeństwa dla dzieci po przeciwnej stronie ościeżnicy. Obróć drzwi o 180 stopni.



4. Zdejmij ozdobne gwoźdźce (7) z lewej górnej i lewej dolnej części szafki. Zamontuj ozdobne gwoźdźce w prawym górnym i prawym dolnym rogu szafki. Zamontuj lewy górny zawias (5) i lewy dolny zawias (4).

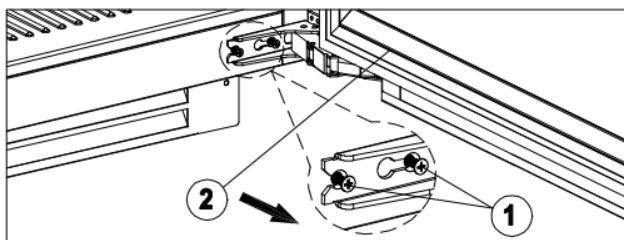
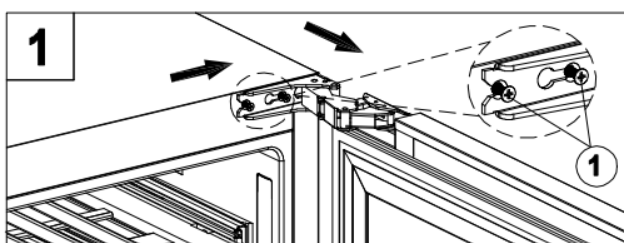


5. Zamontuj oś drzwi (2) i zamontuj drzwi po prawidłowym wyrównaniu. Zamontuj przycisk osi drzwi (1).

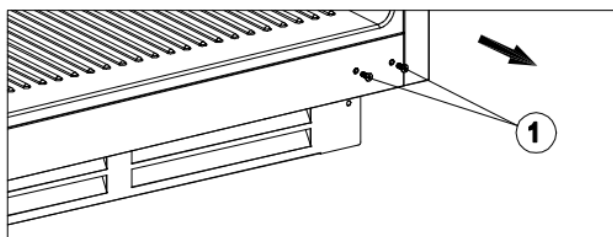
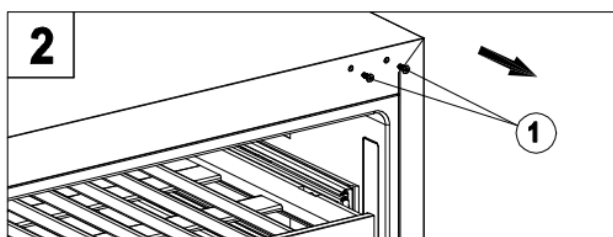


DLA DAUF-41.146DOP.TO:

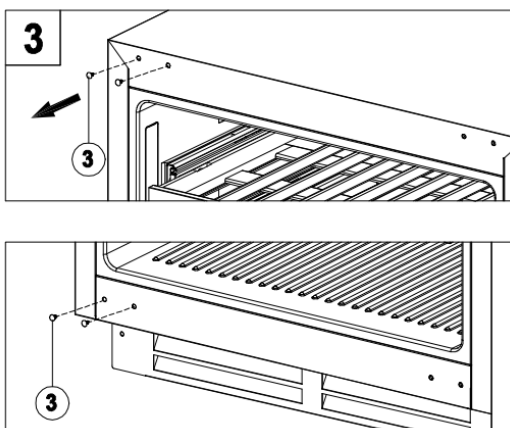
1. Poluzuj śruby (1) mocujące górne i dolne zawiasy do szafki. Zdejmij drzwi (2) i pozostaw zawiasy otwarte.



2. Wyjmij śruby zawiasów.

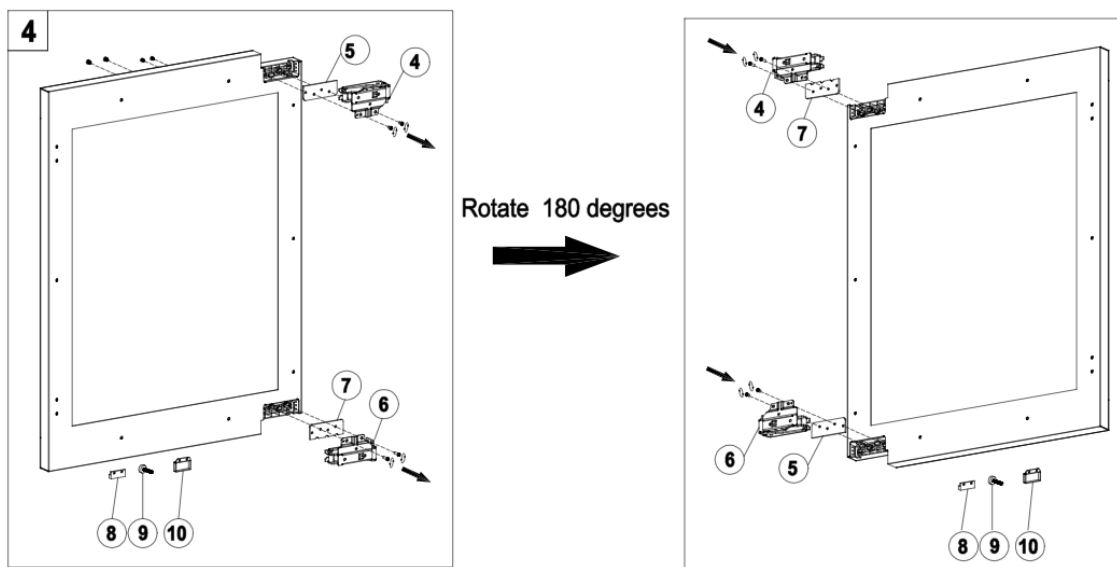


3. Wyjmij 4 ozdobne gwoździe (3) z lewego górnego i lewego dolnego rogu i zamontuj je ponownie w prawym górnym i prawym dolnym rogu.

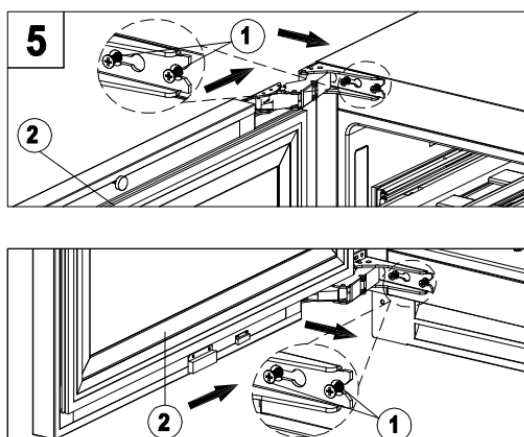


4. Wyjmij prawy górny zawias (4) i płytkę zawiasu drzwi (5).
 Zdejmij dolny prawy zawias (6) i płytkę zawiasu drzwiowego (7), Obróć drzwi o 180 stopni,
 Zamontuj (4) i (7) w lewym górnym rogu drzwi.
 Zamontuj (6) i (5) w lewym dolnym rogu drzwi.

Zdejmij magnes drzwiowy (8) i skrzynkę (10) za pomocą 2 śrub.
 Odkręć pokrętkę (9) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zamontuj je ponownie na przeciwległym końcu drzwi.



5. Zamontuj śruby zawiasów (1) po lewej stronie. Wkręć śruby tylko częściowo, tak aby zawiasy mogły się przesunąć za łbami śrub. Dokręć śruby zawiasów (1).



MONTOWANIE DRZWI MEBLOWYCH

Po zamontowaniu szafki na wino należy zamontować ramę drzwi meblowych z przodu szafki.

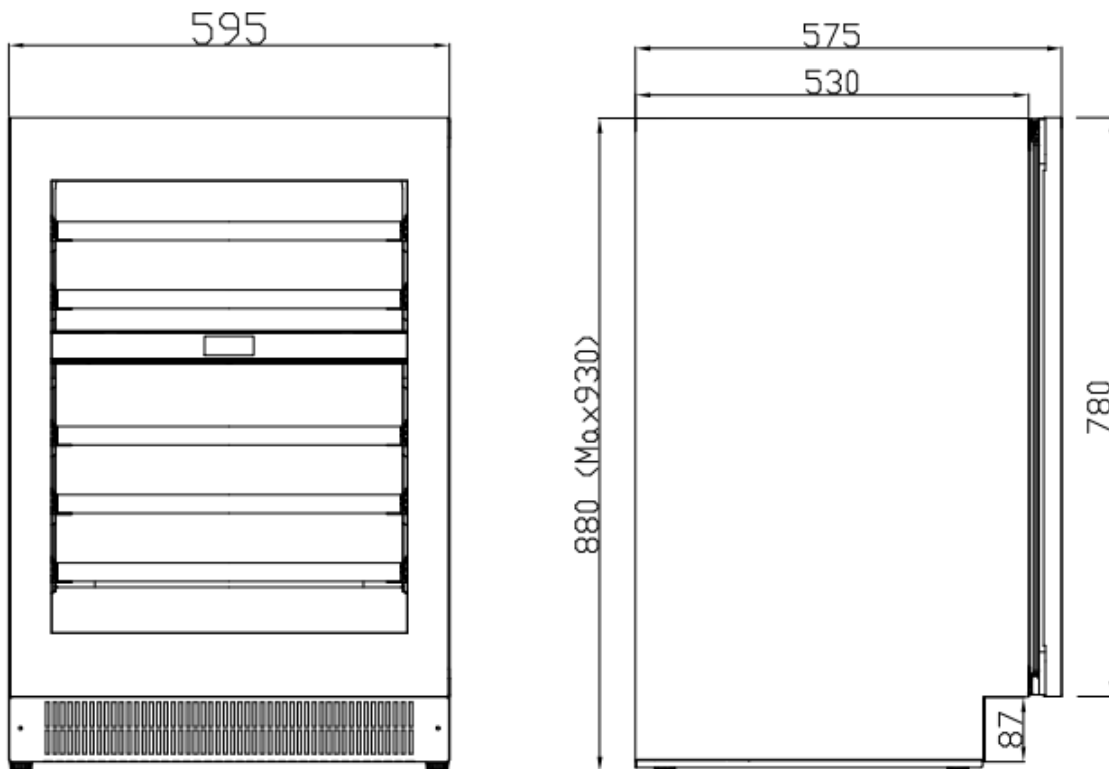
Ościeżnicę drzwi meblowych można wykonać na zamówienie, tak aby pasowała do pozostałych drzwi meblowych w kuchni. Drzwi muszą być wykończone z obu stron, aby zapobiec wypaczeniu. W niektórych instalacjach panel drzwi może być widoczny przez szkło, gdy drzwi są otwarte. Poniżej podano wymiary drzwi szafki na wino, a także przykładowy rozmiar drzwi meblowych.

UWAGA:

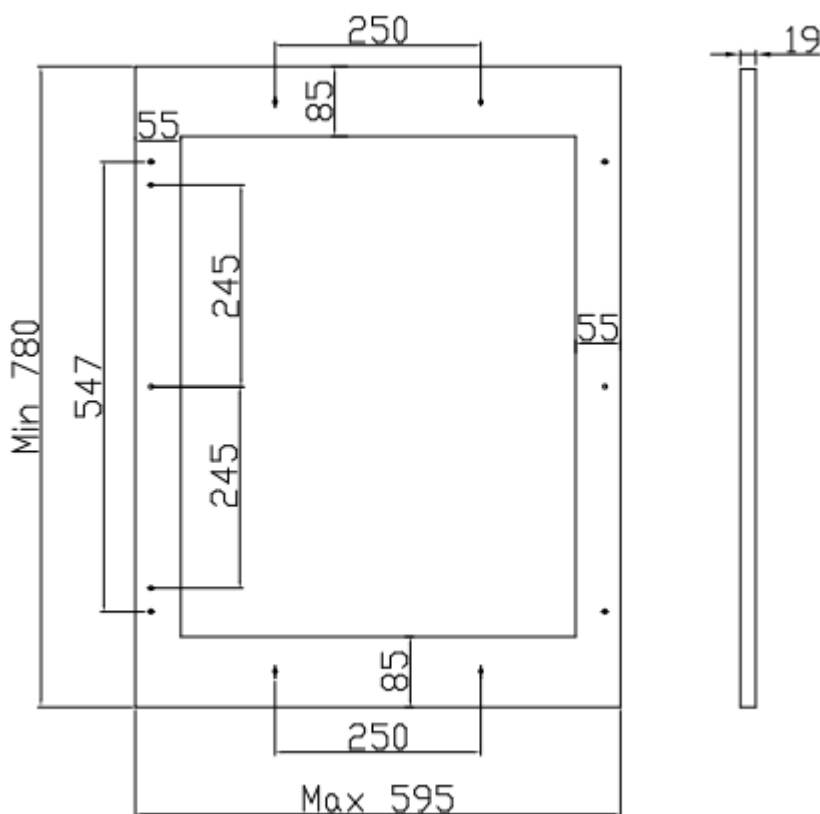
Panel drzwi nie może ważyć więcej niż 10 kg.

UWAGA:

Zalecamy, aby grubość drzwi nie przekraczała 18 mm. W przypadku zastosowania grubszych drzwi mogą one może stykać się z sąsiednimi drzwiami mebli po otwarciu



PRZYKŁAD DRZWI W STYLU INFRAME



Wysokość drzwi mebli będzie musiała zostać dostosowana, aby zapewnić ich wyrównanie z innymi drzwiami szafek kuchennych, dlatego wymiary te będą się różnić.

UWAGA:

Drzwi meblowe mogą wystawać poza drzwi urządzenia, jednak należy zapewnić co najmniej 75 mm odstępu między dolną krawędzią drzwi meblowych a podłogą, aby zapewnić odpowiednią wentylację.

JAK ZAINSTALOWAĆ DRZWI MEBLOWE

UWAGA:

Jeśli wymagana jest klamka, należy upewnić się, że jest ona zamontowana w odpowiednim miejscu przed zamontowaniem drzwi meblowych.

1. Otwórz całkowicie drzwi.
2. Zaczynając od rogu, odciągnij uszczelkę od drzwi. Zgodnie z rys. A.
3. Kontynuuj wyciąganie uszczelki z kanału uszczelki.
4. Po wyjęciu ułóż uszczelkę na płaskiej powierzchni.
5. Przycocować panel drzwi meblowych do drzwi urządzenia za pomocą zacisków (patrz rys. B).
6. Za pomocą wiertła 3 mm wywierć 8 otworów pilotowych w panelu drewnianym o głębokości 12 mm, używając otworów w ramie drzwi jako przewodnika.

UWAGA:

Ważne jest, aby wszystkie otwory były wywiercone na odpowiednią głębokość, aby uniknąć pęknięcia drewna podczas montażu twardego drewna. Należy również uważać, aby nie przewiercić drzwi na wylot.

7. Znajdź 8 śrub ST4*35 mm dostarczonych wraz z urządzeniem.
8. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego wkręć po jednej śrubie w każdy z 6 otworów pilotażowych i wkręć je w drzwi, zgodnie z rys. C. Uważaj, aby nie dokręcić śrub zbyt mocno. Upewnij się, że śruby przylegają równo do dna kanału. Zdejmij zaciski z drzwi. Uwaga: Jeśli po zdjęciu zacisków panel wymaga dodatkowej regulacji, lekko poluzuj każdą śrubę i wyreguluj panel zgodnie z potrzebami. Po zakończeniu dokręć śruby.
9. Zaczynając od narożników, ponownie zamontuj uszczelkę w kanale uszczelki w ramie, mocno dociskając ją do miejsca montażu. Upewnij się, że uszczelka jest całkowicie osadzona w kanale.

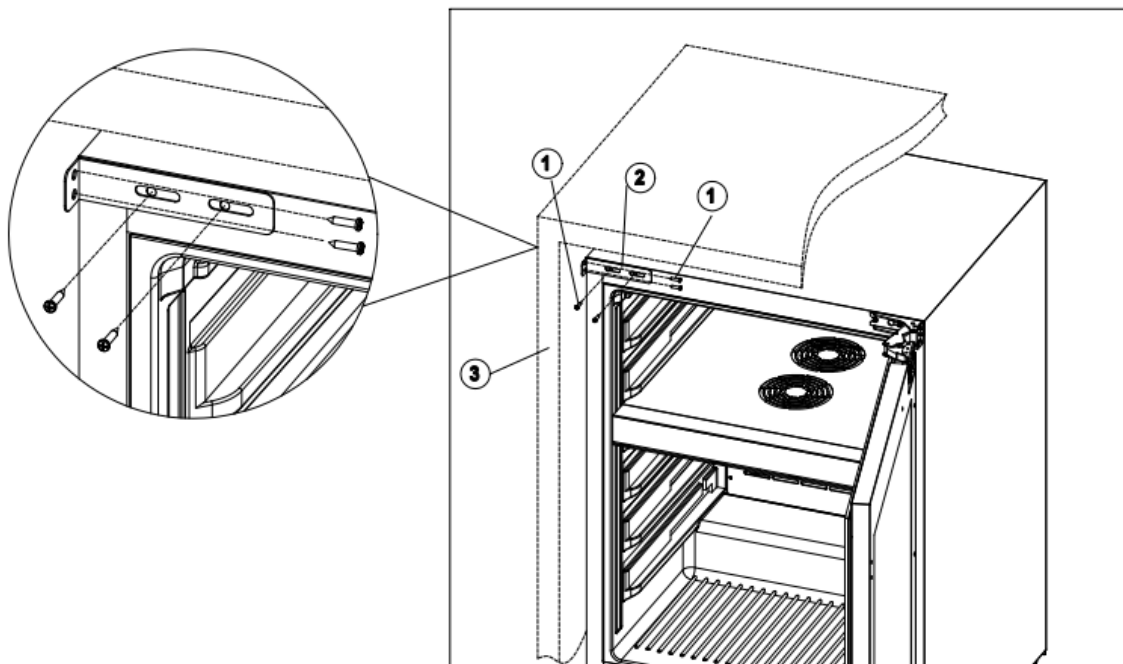
UWAGA:

Jeśli uszczelka nie jest całkowicie osadzona w kanale, drzwi nie będą się prawidłowo zamykać. Może to uniemożliwić aktywację przełącznika drzwi i spowodować zatrzymanie chłodzenia szafki na wino.

➤ MONTOWANIE WSPORNIKA MOCUJĄCEGO

Wspornik ten zapewni bezpieczeństwo produktu i zapobiegnie jego przemieszczaniu się podczas użytkowania. Po zainstalowaniu szafki na wino należy otworzyć drzwi, wyregulować wspornik mocujący i przymocować go do blatu roboczego za pomocą trzech śrub i śrubokręta.

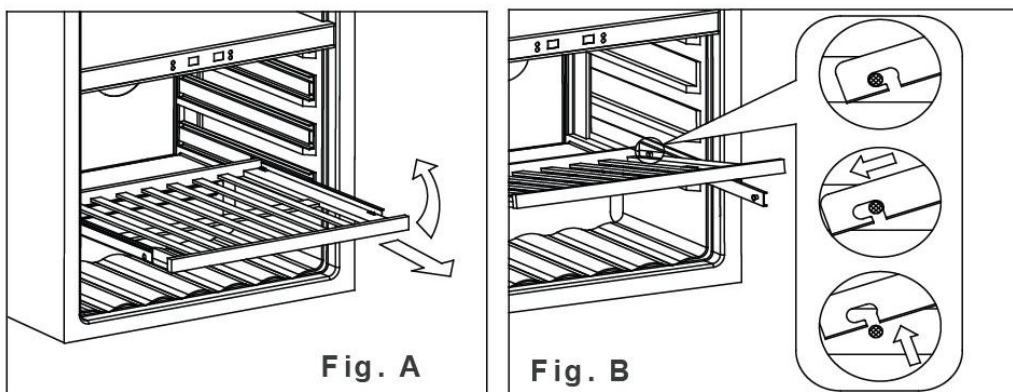
1. Śruby
2. Uchwyt mocujący
3. Powierzchnia robocza



➤ Półki

DO DAUF-41.146DOP.TO / DAUF-41.146DBH

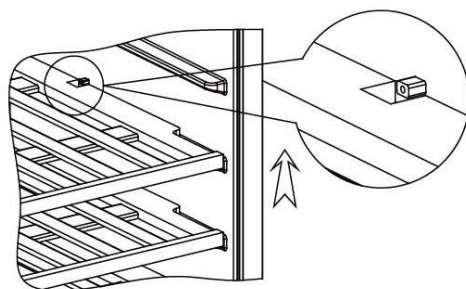
- W zależności od rzeczywistej konfiguracji produktu należy sprawdzić odpowiednie półki, które należy wyjąć lub wymienić.
- Aby zapobiec uszkodzeniu uszczelki drzwi, przed wyjęciem półek z prowadnic należy całkowicie otworzyć drzwi.



1. Całkowicie wysun półkę, którą chcesz wyjąć (rys. A).
2. Podnieś przednią część półki (rys. A).
3. Trzymając szynę półki, wsuń półkę, a następnie podnieś ją, aby zwolnić tylne amortyzatory (rys. B).

DLA DAUF-16.64DBH

- Aby zapobiec uszkodzeniu uszczelki drzwi, przed wyjęciem dolnej półki z komory szynowej należy całkowicie otworzyć drzwi.
- Aby uzyskać łatwy dostęp do zawartości schowka, należy wysunąć półkę około połowy z prowadnicy, jednak urządzenie to zostało zaprojektowane z plastikowymi słupkami po obu stronach prowadnicy półki, aby zapobiec wypadaniu butelek.
- Wyjmując półkę z wewnętrznej szyny, należy najpierw wyjąć wszystkie przedmioty. Następnie należy przesunąć półkę do pozycji, w której wycięcie półki znajduje się dokładnie pod plastikowym słupkiem, i podnieść półkę. Aby ponownie zamontować półkę, należy powtórzyć powyższe czynności w odwrotnej kolejności.



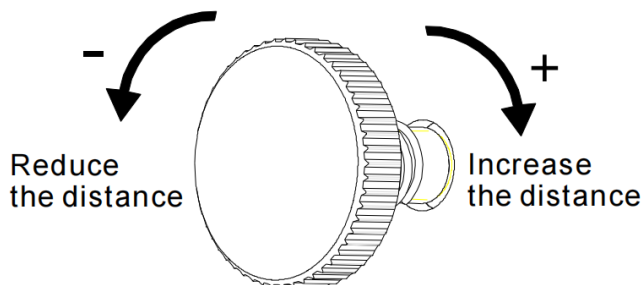
➤ Funkcja automatycznego otwierania drzwi (tylko dla modelu DAUF-41.146DOP.TO)

Gdy drzwi są zamknięte, naciśnij przez 2–3 sekundy górną lub dolną część drzwi, po czym popychacz uruchomi się i wysunie, a drzwi otworzą się automatycznie, a następnie popychacz automatycznie się schowa. Po dwóch sekundach drzwi można zamknąć ręcznie.

Jak wyregulować drzwi pchane

Funkcja automatycznego otwierania drzwi działa poprzez naciśnięcie przełącznika z przodu szafki za pomocą pokrętła na drzwiach, co powoduje uruchomienie działania otwierającego. Prześwit drzwi może ulec zmianie z powodu wibracji i innych czynników podczas transportu, co powoduje, że funkcja automatycznego otwierania drzwi jest niewrażliwa lub nie może być normalnie używana. Należy sprawdzić odległość między pokrętłem a przełącznikiem w stanie zamkniętym drzwi i wyregulować ją do najbardziej odpowiedniej odległości, obracając pokrętło.

1. Drzwi otwierają się automatycznie po włączeniu zasilania, co oznacza, że odległość między pokrętłem a przełącznikiem jest zbyt mała.
2. Nawet po mocniejszym naciśnięciu drzwi nie ma reakcji, co oznacza, że odległość między gałką a przełącznikiem jest zbyt duża.
3. Drzwi otwierają się automatycznie nawet przy delikatnym dotknięciu; oznacza to, że odległość między gałką a przełącznikiem jest zbyt mała.



Adjusting knob

W powyższych przypadkach należy wyregulować gałkę w oparciu o 1/4 koła: obrót w lewo powoduje wysunięcie gałki poza ramę drzwi; obrót w prawo powoduje wsunięcie gałki do ramy drzwi.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Czyszczenie chłodziarki do wina

- Wyłącz zasilanie, odłącz urządzenie od zasilania i wyjmij wszystkie elementy, w tym półki i stojaki.
- Umyj wewnętrzne powierzchnie ciepłą wodą i łagodnym roztworem.
- Półki umyj łagodnym detergentem.
- Wyciśnij nadmiar wody z gąbki lub ściereczki podczas czyszczenia obszaru elementów sterujących lub jakichkolwiek części elektrycznych.
- Zmyj obudowę zewnętrzną ciepłą wodą i łagodnym płynem czyszczącym. Dobrze spłucz i wytrzyj do sucha czystą, miękką ściereczką.
- Rozmrażaj urządzenie co 6 miesięcy.

Proces rozmrażania

Aby rozmrozić urządzenie:

1. Wyłącz urządzenie.
2. Wyjmij butelki z urządzenia
3. Pozostaw otwarte drzwi, aby przyspieszyć proces
4. Umieść ręczniki przy otworze drzwi urządzenia, aby wchłoniąć wodę.

Rozmrażanie trwa zazwyczaj 2–4 godziny. Urządzenie jest rozmrożone, gdy z parownika zniknie cały szron.

5. Włącz ponownie urządzenie.
6. Jeśli jest, napełnij pojemnik na wilgoć

➤ Awaria zasilania

- Większość awarii zasilania jest usuwana w ciągu kilku godzin i nie powinna mieć wpływu na temperaturę urządzenia, jeśli zminimalizujesz liczbę otwierania drzwi. Jeśli zasilanie będzie wyłączone przez dłuższy czas, należy podjąć odpowiednie kroki, aby chronić zawartość urządzenia.

➤ Okres urlopowy

- Krótkie wakacje: Podczas wakacji trwających krócej niż trzy tygodnie pozostaw chłodziarkę do wina/napojów włączoną.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez kilka miesięcy, należy wyjąć z niego wszystkie produkty i wyłączyć je. Dokładnie wyczyścić i wysuszyć wnętrze. Aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnego zapachu i pleśni, należy pozostawić drzwi lekko uchylone: w razie potrzeby zablokować je w pozycji otwartej.

➤ Przenoszenie chłodziarki do wina/napojów:

- Wyjmij wszystkie przedmioty.
- Wyjmij luźne elementy znajdujące się wewnątrz chłodziarki do wina/napojów (np. półki) lub zamocuj je za pomocą pianki.
- Obróć regulowaną nóżkę do góry, aby uniknąć uszkodzeń.
- Zamknij drzwi taśmą.
- Upewnij się, że urządzenie pozostaje w pozycji pionowej podczas transportu. Zabezpiecz również zewnętrzną część urządzenia kocem lub podobnymi przedmiotami.

➤ Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Chłodziarkę do wina/napojów należy umieścić w najchłodniejszym miejscu w pomieszczeniu, z dala od urządzeń wytwarzających ciepło i bezpośredniego światła słonecznego.

Problemy z chłodziarką do wina/napojów

Wiele typowych problemów związanych z chłodziarką do wina/napojów można łatwo rozwiązać, oszczędzając koszty ewentualnego wezwania serwisu. Przed skontaktowaniem się z serwisem spróbuj skorzystać z poniższych sugestii, aby sprawdzić, czy uda Ci się rozwiązać problem.

Przewodnik rozwiązywania problemów

Problem	Możliwa przyczyna
Chłodziarka do wina/napojów nie działa	Nie jest podłączona do zasilania. Urządzenie jest wyłączone. Wyłączył się wyłącznik automatyczny lub przepalił się bezpiecznik.
Chłodziarka do wina/napojów nie chłodzi wystarczająco	Sprawdź ustawienie regulatora temperatury. Warunki zewnętrzne mogą wymagać wyższego ustawienia. Drzwi są zbyt często otwierane. Drzwi nie są całkowicie zamknięte. Uszczelka drzwi nie zamyka się prawidłowo.
Częste włączanie i wyłączanie	Temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż normalnie. Przeciążenie szafki Drzwi są zbyt często otwierane. Drzwi nie są całkowicie zamknięte. Regulator temperatury nie jest prawidłowo ustawiony. Uszczelka drzwi nie zamyka się prawidłowo.
Światło nie działa	Nie podłączono do zasilania. Wyłączył się wyłącznik automatyczny lub przepalił się bezpiecznik. Żarówka się przepaliła. Przycisk światła jest w pozycji „WYŁ.”
Wibracje	Sprawdź, czy chłodziarka do wina/napojów jest wypoziomowana.
Zbyt duży hałas	Stukający dźwięk może pochodzić od przepływu czynnika chłodniczego, co jest zjawiskiem normalnym. Po zakończeniu każdego cyklu można usłyszeć bulgotanie. Kurczenie się i rozszerzanie ścianek wewnętrznych może powodować odgłosy trzaskania i trzeszczenia. Chłodziarka do wina/napojów nie jest ustawiona poziomo.
Drzwi nie zamykają się prawidłowo	Chłodziarka do wina/napojów nie jest wypoziomowana. Drzwi zostały odwrócone i nie zostały prawidłowo zamontowane. Uszczelka jest brudna. Półki są nieprawidłowo ustawione.

Przed utylizacją urządzenia.

1. Odłącz wtyczkę od gniazdka elektrycznego.
2. Odciąć główny kabel i wyrzucić go.

	Correct disposal of this product
	This symbol on the product, or in its packaging, indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

GWARANCJA

Ten produkt objęty jest 3-letnią gwarancją. Możesz przedłużyć gwarancję na sprzężarkę do 5 lat, rejestrując urządzenie pod następującym linkiem: dunavox.com/product-registration

Gwarancja nie obejmuje:

- ☐ Uszkodzeń powstałych podczas transportu lub przenoszenia urządzenia.
- ☐ Uszkodzenia szklanych drzwi nie są objęte gwarancją.
- ☐ Uszkodzeń spowodowanych zaniedbaniem, wypadkiem, niewłaściwym użytkowaniem, nieprawidłową instalacją/serwisowaniem lub użytkowaniem w celach innych niż opisane w instrukcji obsługi.
- ☐ Uszkodzeń spowodowanych podłączeniem produktu do niewłaściwego źródła zasilania.
- ☐ Uszkodzeń spowodowanych awarią zasilania.
- ☐ Nieprawidłowa instalacja lub modyfikacje dokonane podczas instalacji.
- ☐ Uszkodzenia spowodowane nieautoryzowaną naprawą.
- ☐ Wszelkie uszkodzenia wynikające z działania siły wyższej, pożaru lub klęski żywiołowej.
- ☐ Zmiany w produkcie bez wyraźnej zgody producenta.
- ☐ Części takie jak oświetlenie, wyjmowane półki, uchwyty lub elementy plastikowe.
- ☐ Wszelkie zepsucie lub uszkodzenie win lub innych produktów będące skutkiem ubocznym lub następstwem ewentualnych wad urządzenia.

Warunki gwarancji i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.